



Liebe Leserinnen und Leser

Nun sind wir dieses Jahr schon bei der zweiten und letzten Ausgabe unserer Zeitschrift angekommen.

Sie finden hier in dieser Ausgabe einen Rückblick auf die Fachtagungen in Biel. Und wenn Sie weitere Informationen brauchen, oder Ihr Foto suchen, besuchen Sie unsere Homepage www.sgsv.ch.

Wie immer, gibt es auch interessante Artikel, die Ihnen im Alltag sicherlich helfen werden, und das allgemeine Wissensspektrum erweitern sollen.

Wir halten Sie mit dem forum auf dem Laufenden zum Stand der Dinge bezüglich des neuen Berufes.

2018 werden wieder 2 Ausgaben erscheinen. Wir sind sehr dankbar für interessante Texte und Arbeiten, die Sie vorstellen wollen. Lesen Sie dazu wichtige Informationen unter „Regeln für die Autoren“ in dieser Ausgabe.

Vergessen Sie nicht einen Blick in die Agenda zu werfen, wo Sie bestimmt gute Veranstaltungen, Kurse und Weiterbildungsanlässe finden.

Damit wünsche ich Ihnen viel Spass beim Lesen und freue mich Sie bald wieder zu sehen. |

Ihre Norma Hermann

INHALTVERZEICHNIS

- 4** **Wort des Präsidenten**
F. Cavin
- 6** **13. Schweizerische Fachtagung über die Sterilisation – Ein Rückblick**
N. Hermann
- 15** **Pressemitteilung**
Hoher Gesundheitsrat
- 16** **Fortbildungsreise Amcor in Paris, durchgeführt von der Firma Cosanum**
T. Aegerter
- 20** **Es liegt was in der Luft**
M. Barbieri Saraceno
- 23** **C'è qualcosa nell'aria...**
M. Barbieri Saraceno
- 25** **Minimale Standards für den Umgang mit Schmutzwäsche im Gesundheitswesen**
M. Schlegel, E. Oswald
- 26** **EN ISO 13485:2016**
M. Wenk
- 28** **Der Zentralvorstand beantwortet Ihre Fragen**
S. Matthey-de-l'endroit, H. Ney, F. Cavin
- 32** **Verpackungen: Überprüfung von Vorurteilen**
M. Baruch
- 34** **Protokoll der 33. Generalversammlung der SGSV, 2017**
S. Mayor
- 35** **Theodor Kocher**
Inselspital
- 42** **Verfolgbarkeit und Rückverfolgbarkeit**
T. Sbabo Milano
- 44** **Tracciabilità e rintracciabilità**
T. Sbabo Milano
- 46** **Informationen für die Autoren von forum-Artikeln**
- 49** **Agenda / Impressum**